

Ärztliche Bescheinigung

(Medical certificate, Certificat médical)

Es wird bestätigt, dass (This is to certify that / Nous confirmons par la présente que)

Name des Patienten / der Patientin (Name of the patient / nom du patient)

geboren am (date of birth / né(e) le)

wohnhaft in (Place of residence / domicilié(e) à)

Diabetiker(in) ist und wird mit Insulin und/oder Tabletten behandelt. Zur Sicherstellung einer ordnungsgemäßen Therapie müssen auf Reisen folgende Gegenstände mitgeführt werden.

(uses insulin and/or tablets to manage his/her diabetes. In order to ensure correct therapy, the following should be carried when travelling.)

(est diabétique traité(e) par insuline et/ou comprimés. Pour s'assurer une thérapie appropriée lors d'éventuels déplacements, le patient doit emporter le matériel suivant.)

- Insulinspritzen oder Pens (Insulin hypodermic syringes or pens / Seringues ou stylo à insuline)
- Insulinampullen (Insulin cartridges / Ampoules d'insuline)
- Insulinpumpe mit Zubehör (Insulin pump with accessories / Pompe à insuline avec accessoires)
- Glukagonspritze (Glucagon syringe / Seringues à glucagon)
- Kühlbox für Insulin (Insulated cooling pack for insulin / Boîte réfrigérée pour insuline)
- Blutzuckermessgerät (blood glucose meter / Lecteur de glycémie)
- Harnzucker- oder Blutzucker-Teststreifen (urine or blood glucose test strips / Bandelettes glucose urinaires ou sanguines)
- Stechhilfe mit Lanzetten (lancing device with lancets / Stylo autopiqueur avec lancettes)
- Desinfektionsmittel (Disinfectant / Désinfectant)
- Tabletten (Tablets / Comprimés)
- diätetische Lebensmittel (diet / food provisions to manage diabetes / Aliments diététiques)
- _____

Datum
(Date / Date)

Unterschrift und Stempel des behandelnden Arztes
(Doctor's signature and stamp /
Signature et cachet du médecin traitant)

